



Erasmus+

EMPLOYABLE YOUNG PEOPLE

EYP program katılımcılarına yönelik yerel, bölgesel ve ulusal ölçekte destek etkinlikleri için araştırma ve eksikleri belirleme raporu

EYP KARŞILAŞTIRMALI RAPOR



EYP KONSORSİYUMU VE ORTAKLAR



West Lothian Chamber of Commerce Ltd, Nicole SCOTT



Associazione Culturale Aregai, Valeria ELIA



European institute for local development (EILD), Spiros KOUTSOGIANNIS



Asociatia idei si proiecte pentru tineri active, Benjamin BRANZAS



Fundacion Universidad empresa de la region de Murcia, Consuelo GARCÍA SÁNCHEZ



Bakirkoy Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi, Nilgün SÖNMEZ

“Bu proje Avrupa Birliği tarafından fonlanmaktadır. Bu dokümanda belirtilen görüşler sadece yazarın görüşleridir ve Avrupa Birliği ile ilişkilendirilemez. Bu yüzden de bu doküman içeriğinden Avrupa Birliği sorumlu tutulamaz.”

EYP PROGRAM KILAVUZU **Gençlere iş Edindirme** (2015-3-UK01-KA205-023003) çerçevesinde oluşturulmuştur- **ERASMUS PLUS** Stratejik Ortaklık tarafından finanse edilmektedir. Bu doküman içeriği proje ortaklarının ortak ürünüdür ve her ortağın görüşünü de içerir. Her ortak kendi görüşünden sorumludur.

Ana Yazar: Valeria Elia, Associazione Aregai

Katkıda Bulunanlar, Consuelo Garcia, Nicole Scott, Benjamin Branzas,

Düzenleme Notu: 31 Ocak 2017



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

İÇİNDEKİLER

İdari Özet	4
Raporun Amacı	4
Metodoloji.....	5
AB içindeki NEET'lerin Durumu	5
İyi Örnek Uygulamaların Sunumu	8
NEET'lerle Röportaj	11
Sonuçlar ve Öneriler.....	12
Referanslar	14

1. İdari Özet

AB içinde genç istihdam oranı %32.5 olarak tahmin edilmektedir. Yunanistan, İspanya ve İtalya gibi birçok ülkede gençlerin %40'ından fazlası işsizdir. NEET oranı da AB içinde sürekli yüksek seviyelerde seyretmektedir. Bu sorun başka problemler de doğurmaktadır. BU işsiz gençlerin ekonomiye toplam maliyeti 150 milyar Euro'dur ki bu da kişi başı düşen gelirin %1.2'sidir. Bulgaristan, Kıbrıs, Macaristan, İrlanda, İtalya, Litvanya ve Polonya gibi ülkeler de bu sorunun yolaçtığı sosyal ve politik problemlerle karşı karşıyadır. Bu gençlerin eğitime bakış açıları ise olumsuzdur. Bu gençler ülkelerinin sosyal ve politik sorunlarına duyarlı olup başkalarına çok güvenmezler.

EYP programı bu gençlere ulaşmak için yeni bir yol sunar. Kişisel gelişimlerine katkıda bulunarak onları oldukları bölgede yerel işletmelerle bir araya getirerek sosyal durumlarını da iyileştirir.

Programda gençlerin içinde buldukları topluma olan duyarlılıkları artırılarak yerel işletme ve STK'ların da destekleriyle yenilikçi bir yol izlenmektedir.

Bu programda gençlerin motivasyon, özgüven ve etrafına duyarlı olmaları beklenmektedir. Bunun yanında kişisel ve kişiler arası sosyal yeterlilik ve becerilerinin de artması amaçlanmıştır. Böylece mevcut istihdama ve topluma daha etkin katılımları sağlanabilecektir. Bu programın amacı işsiz ve eğitim çağı dışındaki gençlerin topluma ve istihdama ve günlük sosyal hayata katılmalarını sağlamaktır.

Bu raporda her ülke ortaklarının yürüttükleri araştırma ve etkinlikler sunulmuştur. NEET'lerin neden iş bulamadıkları ve bu gençlerin iş bulmalarında onlara yardımcı olacak yenilikçi uygulamalar ayrıntılı olarak verilmiştir.

Gençler kendilerine daha çok bire bir eğitimin faydalı olduğunu belirttiler. Bu gençlerin birçoğu kendilerine iş bulabilecekleri birçok yetenek ve bilgiyle donandığını belirtti.

Bu programın Avrupadaki ana finansal sektörlerde işsizlik çeken gençlerin iş bulmalarında onlara yardımcı olduğu uygulanarak kanıtlanmış oldu. Yenilikçi fikirler test edilen bu program 6 Avrupa ülkesinde uygulandı. EYP gençlerin istihdamına yenilikçi bir yöntem getirmiş oldu.

2. Raporun Amacı

Bu programın amacı toplumdaki NEET'lere ilk aşamada ulaşmaktır. Bu raporun amacı da NEET'lerle yapılan bütün çalışmaların analiz edilerek sunulmasıdır. Böylece Avrupadaki işsizlik sorunu, özellikle her ortak ülkedeki işsizlik sorunları göz önüne serilecektir.

Program için araştırma yapılırken çeşitli yerel kaynaklardan örnek uygulamalar elde edildi. Bu raporda da elde edilen iyi ve örnek uygulamalar sunulmuştur. Bu raporda

NEET'ler (eğitim çağı dışında olan işsiz genler) hedeflenmiştir. Bu programda NEET'lerin sorunları ve bu sorunlar için sunulmuş olan öneriler üye ülke uygulamalarıyla birlikte verilmiştir.

3. Metodoloji

Üye ortaklar kendi yerel ve ulusal bölgelerindeki mevcut ve güncel materyalleri araştırarak NEET'leri destekleyebilecek kaynaklar elde etmeye çalıştılar. Öğrenci değişim programları, NEET kampları gibi gençlerin içinde oldukları ortamlar incelenerek EYP metodolojisinin ortaya çıkmasına katkıda bulundular.

EYP ana ilkeleri üye ülkeler tarafından uygulandı. Benzer deneyimleri olan bireylerden faydalanma ihtiyacı projenin başlamasına önemli bir katkı sağladı. Aslında projenin ana şemasının ortaya çıkmasını sağladı da denebilir. İnternet araştırmaları, özel gruplar ve mülakatlar projenin ileriki aşamalarının oluşmasına katkı sundu. Ükelere ve yerel kaynaklara göre uyarlamalar yapılması gerekti.

Proje için bilgi 3 yolla toplandı:

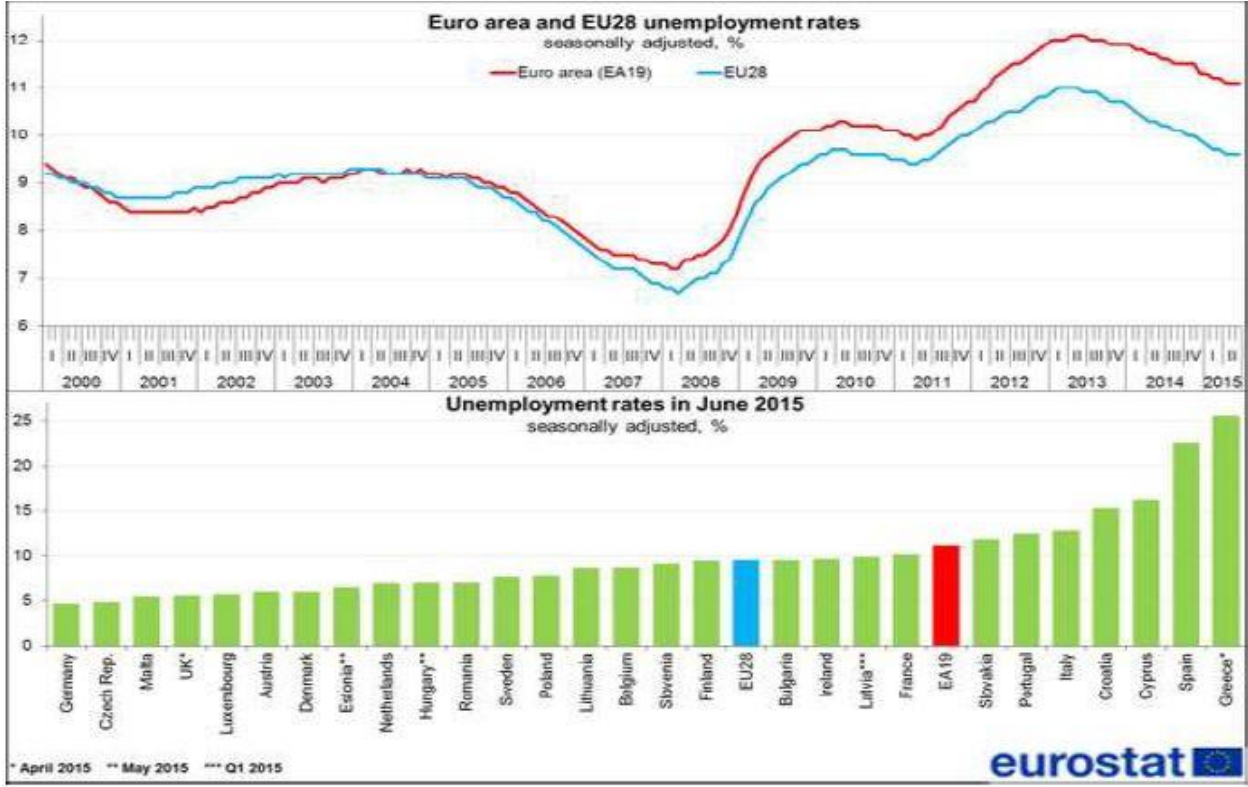
- En az 5 ulusal kaynaktan yapılan ikincil araştırma (iş arama ve işe göre yetenek ve beceri geliştirme gibi.)
- En az 5 ulusal kaynaktan yapılan ve NEET'ler ile yapılan anketler. (yerel seviyede okullar gibi kurumlar ile de görüşüldü.)
- Projeye katılan 10 NEET grubu özel olarak incelendi.

4. AB içindeki NEET'lerin Durumu

NEET tanımı (eğitim ve istihdam dışı gençler) özel sosyal bir grup tarafından ilk kez 1990'lı yıllarda kullanıldı. Son yıllarda bu terim 30 yaş altı işsiz insanlar için sıkça kullanılmaya başlandı. Belli risk faktörleri belirlenmemiş bu tanımın eksik yönleri de yok değildir. Eğitim, göç, boşanma ve engellilik durumları gibi konularda netlik yoktur.

NEET tanımı ülkeden ülkeye değiştiğinden dolayı her ülke raporunda farklılık gösterecektir. Örneğin İspanyada NEET tanımı sadece üniversiteyi bitirmiş yada bitirmemiş işsiz geçleri değil aynı zamanda krizden dolayı işini kaybetmiş gençleri de kapsamaktadır.

30 yaş altı için işsizlik oranı bu yaş dışındaki işsizlik oranının iki katıdır. Düşük eğitim düzeyi olan gençlerin işsiz olma oranı eğitimlilerden 3 kat daha fazladır. Göçmenlerde ise işsiz olma durumu diğerlerinden %70 daha fazladır. Sağlık sorunu yada engellilik te güçlü bir işsizlik risk faktörüdür.



Avrupanın hemen her yerindeki gençler Avrupayı vuran ekonomik krizden etkilendi. Bütün iş sektörleri bu krizden dolayı yeniden şekillendi. Birçok AB ülkesi tarihlerindeki en yüksek işsizlik oranlarıyla başbaşa kalmıştır. Yunanistan, İspanya, Hırvatistan ve İtalya gibi ülkelerde gençlerin %40'tan fazlası işsiz iken diğer AB ülkelerinde de işsizlik oranları tehdit edici seviyelerdedir.

2014 yılına kadar geçen genç işsizliği oranı %13 seviyelerinde seyretmektedir. Özellikle Bulgarisan, Yunanistan, İspanya, Litvanya, Estonya, Macaristan ve Çek Cumhuriyetindeki durum bu oranı etkilemiştir. Son olarak NEET sayısında büyük bir artış Malta ve Lüksemburgda yaşandı.

Görüldüğü üzere Yunanistanda işsizlik oranı çok yüksek seviyelerdedir. Bu ülkede genç nüfus çoktur ve uzun süreli işsizlik te falzadır. 2014 yılında 15-24 yaş arası için işsizlik oranı %52.4 olarak gerçekleşmiştir. Bu dönemde işsiz sayısı 78.000n artarak 443.700 olmuştur. Bu genç nüfus işsizliği AB'nin kişi başına düşen gelirinin %3.3'ü ne malolmuştur.

İtalyanın zengin bölgelerinden olmasına rağmen İtalyadaki en yüksek işsizlik oranı burada gerçekleşmiştir. Ulusal İstatistik Kurumuna göre 15-34 yaş arası için Ocak 2015 te 185.000 kişi işsizdir. Bu oran %20'ye denk gelmektedir. 2008'deki krizden itibaren bu oran %48'e kadar çıkmıştır.

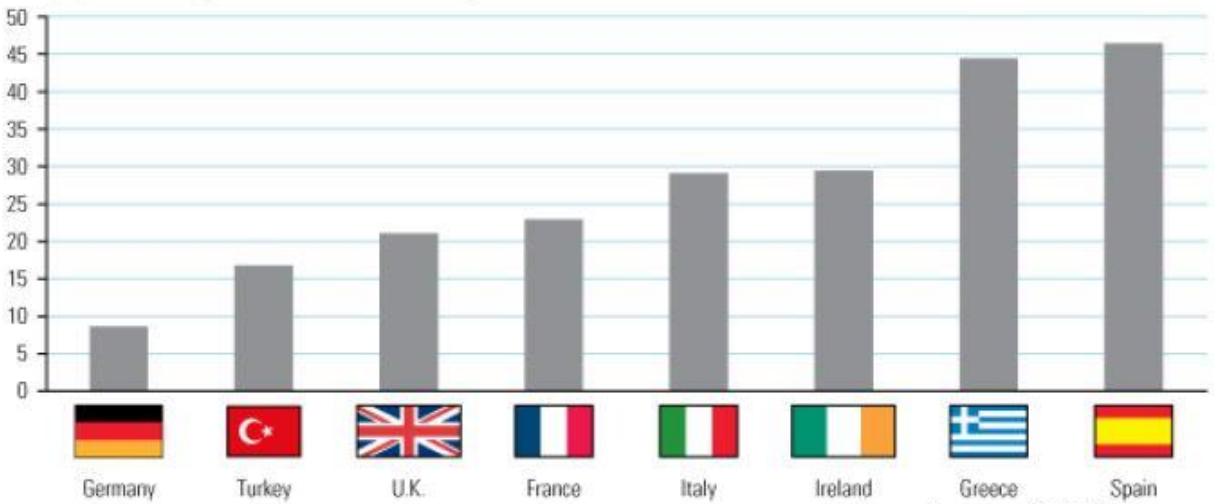
Romanyada işsiz sayısı 441.000 olmasına rağmen iş bulma kurumuna başvuran sayısı 79.000 olmuştur. 16-25 yaş arasındaki işsiz 55.279 gencin eğitime dahil olup olmadıkları belirtilmemekle birlikte 2015 yılı istatistikleri olarak paylaşılmıştır. 2008-2012 yılları arasında NEET işsizlik oranı AB seviyelerinin üzerinde olan Romanyada bu yıllardan sonra 15-24 yaş arasındaki NEET işsizlik oranı %17.4ten %13.1 e düşmüştür.

İskoçya işsizlik oranı Ağustos 2015'te 18.000 artarak 170.000'e çıkmıştır. Bu oran Britanyada gerçekleşen toplam 79.000 düşüşle zıt olmuştur. İskoçya toplam işsizlik oranı %6.1 iken Britanyada bu oran %5.4 tür. Son istatistiklere göre işsizlik 6.000 düşerek 2.610.000 dir. Okuldan ayrılanların %67'si tekrar eğitimlerine dönmüşlerdir. %21 ise çıraklık eğitimi gibi eğitimler almıştır.

İspanyada ise Ulusal İstatistik Kurumunun bildirdiğine göre proje ortağı bölgesinde 2014'ün 3. Çeyreğinde 669.700 olan nüfusun 535.400'ü istihdama dahil iken 164.400'ü işsizdi. İşsizlik oranı %23.49 (kadınlarda daha yüksek olmak üzere) İspanya ortalaması olan %21.18'in üzerinde gerçekleşmiştir. Bu oranlara +55 yaş ta dahildir. Proje ortağı Murcia bölgesinde bu işsizlik oranlarının dağılımı incelendiğinde işsizlerin %20'si 30 yaş ve altı, %13.10'u da göçmendir. Toplam işsizlerin %44.70i de bir yıldan fazladır işsizdir.

Turkey Has Relatively Low Unemployment Rate Among Youth

Unemployed Workers Aged 25 and Under As a Percentage of Labor Force



Source: Eurostat and U.S. Global Investors

Türkiyedeki işsizlik oranı 2016 Haziran ayında artarak %10.77'ye çıkmıştır. Bir önceki yıl oran %10.21 idi. Tarım dışı işsizlik te %12.2 ye yükselmiştir. 15-24 yaş arası işsizlik %1.7 artarak %19.4 e yükselmiştir. 2009 yılında rekor yükseliş yapan Türkiye işsizleri %14.80 olmuş ve 2012de de rekor düşüşle %7.30 olmuştur. İşsizlik verileri Türkiye İstatistik Kurumu tarafından verilmekle birlikte Türkiyedeki genç işsizlik oranı Avrupada en düşüktür.

5. İyi Örnek Uygulamaların Sunumu

Avrupada gençlere yönelik kurum ve kuruluşlar iş bulmaya istekli gençlere yardım etmekte çok etkin bir rol oynamaktadırlar. İş ve finansal yardım sağlama, ebeveyn rehberliği, sağlık, eğitim ve yasal konularda eğitim ve düşük bütçeli kursalar vermektedirler.

EYP programı süresince ortak ülkeler birlikte çalışarak NEETlere yardımcı olabilecek birçok yeni etkinlik keşfettiler. Yunanistan, İtalya, Romanya, İspanya, Türkiye ve İskoçya birlikte çalışarak gençler için düzenli olarak sunulan çıraklık ve eğitim programlarının olduğunu ve bunların spor, fuar ve pazarlama yönetimi, sanat ve sosyal yardımlar alanlarında yapıldığını ortaya koydular. Asıl amaç ise gençlere özgüven ve sosyal duyarlılık kazandırarak bu tür eğitimlere katılmalarını teşvik etmek ve böylece iş imkanlarına daha açık ve hazır hale gelmelerini sağlamaktır. Her ortak ülke sosyal ve psikolojik destek ekipleriyle gençlerin limitlerini zorlamaya ve iş bulmaya daha hazır hale gelmeye motive etmeye çalışmışlardır. Bu etkinlikler kişisel ve sosyal becerilerin kazandırılması ve iş dünyasına daha güvenli girilmesi için anahtar rol oynamaktadır.

Yunanistan proje ortağı daha çok gençlere iş edindirme konusunda eğitim veren kurum ve kuruluşlarla çalışmışlardır. Bu kursların yanında gençlere özgüven ve sosyal ve kişisel beceri gelişimi konularında eğitimlerde verilerek iş bulma yeterliliğine ulaşmaları amaçlandı.

EYP programı için birçok farklı kuruluş birlikte çalışmaktadır. Hemen her öğrenci eğitim ve çıraklıklarını tamamlamışlardır. Çıraklık eğitimlerini bitiren birçoğu da iş bulmuştur. 10 ay süren eğitimlerde kendilerini de sosyal ve kişisel olarak geliştirmişlerdir. Bu tür eğitim veren kuruluşlarla direkt iletişime geçilmesi de sosyal destek görmüş ve sosyal bilinç oluşmasına katkı sağlamıştır.

İtalyan ortağın düzenlediği sportif ve motivasyonel eğitimlerle gençlerin kronik işsizler olmaktan kurtulmalarına destek olmuştur. Spor disiplini kendine güven ve sosyalleşme konularında çok etkilidir. Bu disiplin birçok yönüyle iş bulmada gerekli sosyal ve kişisel yetenek ve becerileri kazandırmaya yardımcı olur. Aktif dinleme ile de gençlerin motivasyonu arttırılmaya çalışılmıştır.

Gençlerin programa dahili sağlam ve etkili bir yerel ağ ile mümkün olacaktır. Çok resmi kuruluş ve teknikler gençleri iterken daha az resmi ve örgün olmayan kuruluş ve organizasyonlar gençleri kendine çekmiştir. Hikaye anlatma gençleri motive derken analiz yapmalarına da imkan vermiştir.

Romanyada küçük işletmelerde 6 aylık çıraklık eğitimine katılan gençler kişisel ve sosyal beceriler de dahil olmak üzere takım yönetimi ve takım ruhu, risk alma gibi konularda kendilerini geliştirme imkanı buldular. Ayrıca iş görüşmesi, kariyer planlama konularında da deneyim sahibi oldular. Bu deneyim süresince özgüvenleri artan gençler genelde sembolik ücretler karşılığında bu çıraklık eğitimlerini tamamladılar.

İskoçyada yerel yetkililer tarafından desteklenen bir grup genç aşçılık, fotoğrafçılık, sanat ve bahçivanlık konularında temel mesleki ve sosyal eğitim alarak bu eğitimlere paralel olarak istihdam sunan kurumlarda istihdama katıldılar. Buna ek olarak asperger sendromlu ve otistik gençlerle de benzer bir çalışma grubu kuruldu. Bu eğitimler sonucunda kişisel ve sosyal becerileri geliştirmenin yanında kendilerine özgüven ve farkındalıkları artmış oldu.

Gençlerle çalışırken İskoçya ortağı farkettiler ki gençlere eğitim vermeden iş vermekten ziyade onları eğitim programlarına tutmak daha faydalı olmuştur. Gençlere daha çok seçenek ve daha çok şans verecek eğitimler vermek daha cazip gelmektedir. Bu eğitimlerin devlet destekli olması ve yerel işletmelerce yapılması daha motive edicidir. Böylece gençler işletmelerde onlardan neler beklediğini daha net kavrayabilmektedir. Bir genci devlet destekli 13 haftalık bir işletmede iş eğitimi vermek onları bu işte gerekli kişisel ve mesleki becerilerle donatmak için çok faydalı olmuştur.

İspanyada gençler için uyarlanmış eğitim ve çıraklık işleri düzenlenmiştir. Şirketlerin devlet destekli fonlar verilerek sunmuş oldukları istihdam hizmeti faydalı olmuştur. Bunun yanında kendi işletmelerini kurmak isteyenlere de devlet desteği fon olarak sunulmuştur. Şirketlerden emekli olmuş deneyimli danışmanlar bu gençlere tavsiye vermiş ve yol göstermiştir. Bunların dışında Murcia Belediyesi 25 yaş altı için temel IT kursu, iletişim becerileri ve farklı mesleki kurslar düzenlemiştir. Bu programlar gençleri istihdama katmayı ve toplumun dikkatini bu gençlere ve bu programlara çekmeyi de amaçlamıştır.

Türkiyede genç grupları kısa süreli birçok kişisel gelişim eğitimi almışlardır. Daha sonra bu gençler düzenli dersler alarak amaçlarına uygun mesleki yeterlilik ve özgüvenlerini, kendini kabul ve farkındalıklarını artıracak etkinliklere katılmıştır.

6. NEETlerle Röportaj

Gençlerle görüşme etkinlikler öncesi ve sonrası en önemli etkinliklerdendir. Katılımcıların gözlemlerini paylaşmaları ve yaşadıkları kötü deneyimlerin tekrarlanmaması için de önemlidir.

Yunanistanda endüstriyel ilişkilerin daha önemli olduğu sonucu çıktı. Gençler, işe yaramaz bir gruptan ziyade yaratıcı bir gruba dahil olduklarını hissetmek istediklerini ve yargılanmadıkları rahat bir ortamda olmak istediklerini belirttiler. Böylece kendilerini daha iyi ifade edebileceklerdir.

İtalyada bir grup spor ile ilgili eğitim aldı. Sporun birleştirici, rekabetçi ve özgüven veren özelliğinden faydalanıldı. Kızların katılımı spor etkinliklerinde daha fazlaydı.

İş garantili eğitimler de iş bulma oranı yüksek olduğundan bu tür eğitimlere talebin artarak devam ettiği görüldü.

Romayada 17-24 yaş arası 14 genç ile yapılan çalışmada en iyi eğitimin yaygın eğitim olduğu görüldü. Çıraklık eğitiminin çok motive edici olduğu da görüldü. Programa katılan gençlerde özgüven artışı ve sosyal ve iletişimsel becerilerin arttığı da izlendi. Gerçek iş ortamının motivasyonu artırıcı yönü de görülmüş oldu. Yerel kuruluşların desteği bu motivasyona olumlu katkı sağladı.

İskoçyada BLES programı ile gençler özgüvenleri artarken akranlarına saygılı olmayı da öğrendiler.

İspanyanın Murcia bölgesinde eğitim gören gençlerin çoğu destekleyici eğitimlerden memnun kalmıştır. Eğitim programı sonucunda çoğu iş bulamamasalar da işe girmek için gerekli olan becerilere sahip olduklarının farkında olarak programdan memnun kaldılar. Program süresince onlara sunulan işler kısa süreli, çok düşük geliri ve devlet destekli olsa da kendilerini geliştiklerini ve iş bulmada daha önceye göre daha şanslı olduklarını düşünmektedirler.

Türkiyede gençler kendilerinde en büyük eksikliğin özgüven olduğunu belirttiler. Bu gençler özgüven verecek yaratıcı etkinliklere yönlendirildiler. İlerde bir işe girebilecek yetenek ve beceriler üzerinde duruldu ve kısa süre içinde ilgili yeteneklerinin geliştiğini belirttiler. Buna rağmen Yunan ve Türk gençler toplumda onlara yönelik çok önyargı olduğunu ve bu yüzden umutsuz olduklarını da belirttiler çünkü iş görüşmelerinde kendilerine çok şans verilmediğini düşünüyorlar.

Bunların yanında NEETler yerel aktör ve kuruluşların desteğiyle genel bir yardımlaşma ve birlik olduğunu ve bu birlikteliğin onlara güç kattığını belirttiler.

7. Sonuçlar ve neriler

Bu rapor projenin detaylı sonuçlarını içermektedir. İçerisinde proje ortağı ülkelerden NEETlerin uygulamış olduğu iyi örnekler ve uygulamalar vardır. Verilen imkanlar neticesinde de NEETler ile ilgili analizler yapılmış ve onların sorunları ve bunlara önerilen çözümler sunulmuştur.

NEETlere destek çeşitli şekillerde verilebilir:

- a. Eğitim, iş ve kişisel olarak kendilerini nasıl geliştireceklerinin anlatılması ve yol gösterilmesi,
- b. Yerel aktörlerce onlara gerçek iş deneyimi yaşayabilecekleri fırsatlar verilmesi,
- c. Uygulamalı eğitim alabilecekleri araçlar sunulması,
- d. Küçük işletmelerde ıraklık ve staj olanaklarının sunulması,
- e. Deneyimli yetişkinlerden yasal ve mesleki tavsiyelerin sunulması,
- f. Daha büyük iş imkanlarının onlara sunulması,
- g. Onları motive edecek başarı hikayelerinin sunulması.

Bütün uygulamalar şunu göstermiştir ki toplumun genelinden destek alındığında motivasyon ve verimlilik daha yüksek olmaktadır. E-ğrenme platformları, yaygın eğitim, staj ve ıraklık eğitimi faydalı olmuştur. Sadece mesleki değil kişisel, sosyal ve iletişimsel beceriler üzerinde de durulması gerektiği ve kişiye zgven ve yeterlilik kazandıran eğitim ve etkinliklerin üzerinde durulması gerektiği de vurgulanmıştır. Gençlerin z farkındalık düzeylerini arttırmak anahtar rol oynamıştır.

Sonuç olarak, uygulamalar göstermiştir ki bu alanda yapılacak daha birçok iş ve geliştirilmesi gereken birçok alan vardır. Gençleri aktif ve motive hale getirmek için çaba sarfedilmelidir. Gençler gelecekte yerel kuruluşlarda çalışacak olan kişilerdir ve onlara değer verilmelidir. Bu projenin bulguları AB içerisinde NEETlere yönelik destekleyici etkinlikler için kaynak olacaktır.



Bu program AB tarafından desteklenen fonlarla desteklenmiştir. Bu formada belirtilen görüşler form yazarına aittir ve AB bu görüşlerden sorumlu tutulamaz.

PROJE ORTAKLARI VE LOGOLARI



9. Referanslar

ADR Sud Muntenia (2014), Partner Report On NEETs, May Călăfăteanu, A.M., Lonean, I., Romanya Kıraslındaki Grūnmeyen Geçler (Araştırma Tezi)

BBC (2015, October 14) , İskoç İstihdam rakamlarının alındığı kaynak:

<http://www.bbc.com/news/uk-scotland-scotland-business-34526958>

EC (2010), Stratejik Sürdürülebilir Gelişme, Brussels, 3.3.2010

Eurofound (2012), NEETs – gençler işsiz ve eğitimsiz, AB Yayını, Luxembourg

Eurofound (2015), Genç mezunlardan Öğrenilen Dersler:

http://www.eu2015lu.eu/en/actualites/notes-fond/2015/07/infoepsco-documents/WL_Beyond-the-Youth-Guarantee_Eurofound---June-2015_EN.pdf

Eurofound (2016), Örnek Uygulamalar, Dublin.

faıdalanılan Kaynaklar:

http://www.eurofound.europa.eu/sites/default/files/ef_publication/field_ef_document/ef1611en.pdf

İnternet Kaynakları

- ec.europa.eu/eurostat
- eurofound.europa.eu/
- mediafax.ro
- rfi.ro



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

This project has been funded with support from the European Commission. This document reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein."

